

みのかも

Minokamo Public Relations Magazine



でんきを消して、スローな夜を

特集

渡航 熱き思いを胸に 新天地を求めて

○ほっとアングル	8
○みんなの広場	10
○おん祭MINOKAMO 2008 夏の陣	14
○情報かわら版	16
○休日の水道当番、歯科診療など	24
○各種相談など	25

2008 **8** / 1

No.869

移住の歴史を振り返る

市の人口は、55,397人。その内、外国人登録者数は6,028人で、人口の約1割が外国人です。その中でも、ブラジル人が3,793人と約6割を占め、次いでフィリピン人1,462人、中国人409人となっています（7月1日現在）。そのブラジル人の多くは日系人と呼ばれる人たちで、かつて日本からブラジル（旧）に移住した人たちの子孫です。

今年は、移住が始まって100年。「日本人ブラジル移住100周年」「岐阜県人ブラジル移住95周年」「ブラジル岐阜県人会創立70周年」という三つの慶事が重なりました。

日本からみてブラジルは、世界で最も遠方の国の一つですが、歴史的には非常に身近な国です。

最近では、住宅を購入したり店を経営したりして定住する人も増え、ますます身近になってきています。共に生き・共に暮らしていくために、今回は、日系人の歴史・ルーツを紹介します。

また、県国際交流センターは、日本人ブラジル移住100周年を記念して、「日本人ブラジル移住100周年歴史巡回展」を開催しました。市では、市内3校などで写真パネルを展示し、国際交流員がブラジル移住の歴史などについて話をしました。その感想を5ページに掲載しています。

特集

Special
Edition

ブラジル移住 100 周年

渡航

熱き思いを胸に
新天地を求めて

アマゾン開拓。建設先
発隊入山の際に撮影さ
れたもの
写真：浅野純麗氏所蔵
広島市提供

笠戸丸から始まった歴史

ブラジルへ渡った理由

移住当時、日本は深刻な経済危機により食料不足や失業者が大変多く、一方、ブラジルはコーヒー農園での奴隷制度が禁止となり、人手不足が深刻でした。そんな状況の中、1907年に日本とブラジルの間で移民条約が結ばれ、「一家をあげて南米へ」などの移民の募集が大々的にされました。大農園のコーヒー畑で労働者として働き、短い期間で豊かになれるという夢を抱いてブラジルへ渡り、移住の歴史が始まりました。

約束された生活

1908年4月28日、781人の日本人が笠戸丸（かさとまる）に乗って、神戸港から出発し52日後の6月18日にブラジルのサントス港に着きました。港へ着いた時は、港が飾られにぎやかで、誰もが歓迎を受けると思いましたが、収穫祭が行われているだけでした。移住者にとってブラジルの地での初めての失望でした。

▶日本人移住者を乗せた第1回移民船「笠戸丸」
（写真…JICA提供）



▲ブラジル移住を呼びかけるマッチ箱
写真：広島市所蔵

その後、幾つかのコーヒー農園に家族ごと振り分けられ、送り出されました。そこでは想像を絶する苦難がありました。住む所は古い木造づくりで、ノミだらけの小屋でした。毎日の農作業はとてもきつく、奴隷のように働かされました。それでも「ふるさとに錦を飾る」という夢を失わず、幾多の困難に立ち向かっていきました。しかし、思っていたよりもお金を稼ぐことはできず、この地で夢をかなえることはできないと分かり、つらさに耐え切れず逃げ出す家族は少なくありませんでした。

第二次世界大戦

第二次世界大戦の時は、ブラジルはアメリカを支持していたため、日本人に対してたくさんのが禁じられました。日本語のラジオを聞く事や日本人同士が集まって日本語で話す事も禁じられ、日本語で書かれている本なども燃やされてしまいました。

終戦後は、情報が入り乱れ、移

住者たちの子孫は、さまざまな分野で活躍するようになりました。

繰り返される歴史

1990年入国管理法が改正され、移住者の子孫とその家族が、両親や祖父母たちと同じように夢を求めて、日本に渡ってきました。ブラジルに帰る人もいますが、多くの人は再び日本へ戻ってきます。特に子どもがいる家庭では、マイホームを購入するなど定住化が進み、そのほとんどの子どもは、日本の学校に行き、自分の将来を日本で描いています。大人も日本人社会に溶け込みたいと思っいますが、文化・習慣の違いや、特に言葉が話せないため日本人とのつながりができず、社会・地域にまだ溶け込むことができません。

やがて共生へ

かつてのブラジルでは、移住者が「会館」を作り、地域ごとに集まって日本語学校を作り、運動会などの行事を行い、移住者の子孫やその家族しか入れないように仕組みをつくっていました。しかし、現在は多くのブラジル人も通うようになりました。移住者の子孫は今、ブラジル人の中でも尊敬されています。

今なお、日本でもグローバル化が進む中、100年を待たずに、ブラジルと同じようにその子孫が、日本人社会や地域に溶け込み、活躍し、尊敬し合って共に暮らしている日はそう遠くないかもしれません。
（参照）IMIGRACAO JAPONESANO BRASIL
久保田 義子

Interview

東中学校1年
岩村 恵美さん



将来は医者になりたい
わたしは日系4世です。日本とブラジルは昔から触れ合ってきたと思います。お互いがそれぞれの文化を知ること、もっと仲良くなれると思います。

古井小学校6年
村松 知弥さん



ブラジルをもっと知りたい
ブラジルに移住してから長い年月が経っているんだなと思いました。もっとブラジルの国のことを知って、友だちとも仲良くなりたいと思います。

太田小学校6年
長瀬 沙彩さん



ハート(心)は同じ
ブラジルと日本では、生活の仕方や考え方が違うこともあるけど、友達を大切にすることは同じだと思います。これからもブラジルのことを知りたいです。

Special Interview

わたしは、北海道夕張市出身で、2歳の時両親たちとブラジルへ移住しました。初めは、サンパウロ州の都心で、小さな店を経営していましたが、ポルトガル語が分からないため成功せず、郊外の田舎で生活を始めました。

家では日本語だけを使っていたので、学校へ行き始めたころは、ポルトガル語が全く分からず何度も泣きました。学校の行事がある時は、ポルトガル語が分からないという理由で母親は来ず、寂しい思いをしました。また、両親は、ブラジル人との結婚は大反対でしたので、家を出したこともありました。

15年前に来日し、当時住んでいた新潟県では、日本国籍のあるブラジル人と言われました。当時は日本語も話せず読み書きも出来ず、「あなた日本人でしょう?」「どうして読めないの?」などと偏見を受け、なぜ日本に来たのだらう? ブラジルへ帰りたいと何度も思いました。そのころ、弟の誘いで美濃加茂市に転入。あつという間に13年が過ぎました。

現在、市役所で勤務し、わたしは体験して得たことを生かし、少しでもブラジル人と日本人が互いの文化を知り、お互いに理解し合えるために、なにか役立つことは出来ないかと日々努力しています。

バルボーザ 仲 美知枝

住者の中で、日本が負けたと認める「負け組」と、勝ったと信じる「勝ち組」とに分裂してしまい、その分裂は何年も続きました。やがて日本が戦争に負けたことが分かり、自分たちの帰る場所がなくなり、いつか日本に帰るという思いは絶たれてしまいました。

新たな決意

失意の中、移住者たちは、ブラジルで生きていくしかない決意をし、誇りを持って新たな出発をしました。その努力により社会的地位を築き、もともと教育熱心であった日本人は、子どもたちの将来を考え、ブラジルでしっかりと教育を受けさせ、大学に行かせました。そのかいあって、移住



▲渡伯5年目にしてやっとの思いで独立を果たした
写真：古崎忠氏所蔵 広島市提供



「古井地区多文化共生推進座談会」が始まりました。多文化共生の課題についての現状と課題の整理を行い、一緒に課題解決に向けての意見交換をしています。

日本とブラジル より身近な国に

習慣・文化の違い

共に暮らしていくためには、お互いの文化・習慣を知ることが大事なことです。皆さんに日本とブラジルの習慣の違いを紹介します。

ごみの分別

ブラジルでは、ごみの分別は限られた地域の公衆のごみ箱で行われていますが、家庭用のごみはほとんど分別されず、分別するという習慣はまだありません。

ピアス

ブラジル人の児童・生徒がピアスをしているのをよく見かけますが、女性は赤ちゃんの時からピアスを付ける習慣があります。そのため学校でもピアスやネックレスは自由であり、ブラジル人から見れば、日本には厳しい規制があると感じられています。

教会

市内でよくブラジル人が集まっている光景を目にしますが、集まっている人の多くは教会に通っ



大里誠治さん(おおさとせいじ)

1967年ブラジル・クリチバ市で生まれる。1998年JETプログラムにより、(財)岐阜県国際交流センターに国際交流員として勤務のため来日。2001年の4月から美濃加茂市の国際交流員として活躍中。

ている人たちです。日曜日には教会に行く習慣があり、多くのブラジル人にとって「心のよりどころ」となっています。

教育の違い

ブラジルの学期はだいたい2月から12月までで学校によって違いがあります。授業の時間は午前か午後の半日で日本の学校のように長くはなく、半日制のため給食もありません。おやつの時間があり、学校などの売店で買って食べます。ブラジルでは、清掃員が学校の掃除や街などを清掃するため、掃除当番はありません。また、日本で行われているような清掃奉仕活動などはあまりないため文化の違いを感じているところです。

職場での違い

ブラジルでは、家の中でも土足なので、その影響かもしれません。家を出て帰るまでは基本的には靴は脱がず、職場でスリッパに履き替えるような習慣はありません。「縦社会」は強くなく、「先輩」「後輩」という呼び方や上司や同僚を職名で呼ぶこともありません。上司でもフアーストネームで呼ぶのが普通です。日本では、まとめて休暇を取る人は少ないと感じますが、ブラジルでは2週間〜1ヵ月まとめて休暇を取ります。

より身近な国に

移住者の子孫は、ブラジル移住100年の歴史の中で、「正直」「誠実」「勤勉」という評価を確立してきました。インターネットなどの情報通信の発展により、日本の情報は簡単に入手できるようになり、日本のドラマやアニメなども大変人気で関連商品も多く販売されています。日本料理は、ヘルシーという評判で、健康志向が高まっているブラジルでは人気となっています。

一方、市内では、多くのブラジルの店を見かけるようになり文化もより身近なものとなっています。「クリチバ」という看板を見かけますが、この名前はブラジルのクリチバ市から名付けられたものです。この「日本人移住100周年」を機に、より身近な国になるように日本人・外国人が互いの文化、習慣などをもっと知り、お互いの理解を高め、地域の「多文化共生」に結び付けるようになれば大変良いと思います。



顔の見える関係づくり

地域で共に暮らす

当市には、多くの外国人が暮らしており、学校や仕事に通ったり、買い物に出掛けたり、日本人と同じように暮らしています。一緒に暮らしていく中で、文化・習慣の違いから日本人と外国人との間でさまざまな課題が生じています。その代表がごみの出し方です。日本と外国では、ごみの出し方についてのルールが異なります。外国人が、地域で暮らしていく上で、日本のごみの出し方を理解する必要があります。日本人は日本でのごみの出し方について説明する必要があります。

ごみの出し方を例に挙げましたが、日本にきた外国人の多くは、日本とは違う文化・習慣の中で暮らしてきたので、理解や認識の違いがあるのも当然かもしれません。まずは、お互いに違いがあることを知り、理解し、コミュニケーションをとることが、誰もが暮らしやすい地域づくりを進めるためには、必要なことと思われます。

多文化共生推進座談会

市は、市内でも外国人が多く暮らす古井地区で「多文化共生推進座談会」を開催しています。

地域で抱えている課題を、地域の人たちが集まり、外国人と一緒に話し合い、解決策を見い出していこうとしています。話し合いを重ねる中から新たな発見が幾つも出てきています。

今後は、地域で開催されるさまざまな行事に、日本人も外国人もすべての人が参加しやすいように工夫することで、お互いの理解が深まるとともに、地域の結び付きが強くなれると思います。

最近ブラジル人のほか、フィリピン人や中国人も増えています。日本語で、一言ずつ、ゆっくりと話しかければ、きっと気持ちよくなると思います。

「顔」が見えるから「安心」。気軽にあいさつをし合えるまちづくりができればと思います。



6/28 **咲き誇る姿を楽しみに**
 国道 248 号沿い(田島町)
 「みのかも花づくりの会」が中心になり、田島町の国道沿いにポチュラカの苗を植えました。咲き誇る花がとても楽しみです。



6/25 **ヘビトンボの幼虫見つけた**
 大洞川(伊深町)
 伊深小学校 4 年生児童が、近くの大洞川で水生生物の調査「カワゲラウォッチング」を行い、きれいな水に生息する生物が数多く発見されました。



6/29 **活動の成果を聴いてください**
 文化の森
 「MT 夢クラブ 21 文化クラブ活動発表会」が文化の森で行われました。琴やバイオリンの演奏、手話、絵画など、日ごろの活動の成果を発表しました。



6/27 **ボクの願い事は内緒だよ**
 津田左右吉博士記念館
 下米田保育園の年長児が近く of 津田左右吉博士記念館で七夕の飾り付けをしました。夢や願い事を短冊に書き、一生懸命飾りました。



6/13 **いつまでもお元気で**
 古井地区
 市社会福祉協議会古井支部が、一人暮らしの老人や高齢者夫婦に、少しでも明るい生活が送れるようにと願い、花の苗を贈り、「友愛訪問」を行いました。



6/10 **たくさんとれたよ～**
 蜂屋保育園
 2 月に蜂屋保育園内の畑に植えたジャガイモをみんなで収穫しました。土の中からジャガイモが顔を出すたびに、歓声を上げていました。



7/8 **世界はすべて劇場である**
 文化会館
 歌舞伎俳優の中村吉右衛門さんを招き、「第 12 回坪内逍遙大賞授賞式」が行われました。この後、女優の坪内ミキ子さんと記念対談をしました。



7/5 **新記録まで飛んでけ～**
 健康の森
 遊びの記録を競う「チャレランみのかも」が健康の森で行われ、「くつ飛ばし」や「洗面器お手玉投げ」などの 5 種目で記録に挑戦しました。



6/22 **はいポーズ。こっち向いて～**
 健康の森
 アジサイが見ごろを迎え、「第 9 回あじさい祭り」が開催されました。写真撮影会やアジサイの苗が無料配布されるなどして、雨の休日を楽しみました。



6/16 **暴れるな～おとなしくしろ～**
 下米田小学校
 下米田小学校で、加茂警察署の指導で「不審者対応避難訓練」が行われました。不審者役の迫真の演技に先生も子どもを守るため真剣そのものでした。

食生活 だより

65 市食生活改善推進員から～



太陽の光をいっぱい受けて育ったトマトの旬は夏です。うま味成分が多くなり、サラダなどの生食はもちろんです。が、いためたり、煮込んだりして食べてもおいしいです。

フンポイント
トマトはツヤとハリがある、新鮮な物がおすすです。



トマトの酸味がさわやかに広がるおやつ

トマトのマドレーヌ

■作り方

HOW TO COOK

- 1 トマトの皮に十文字の切れ目を入れ、20秒ほど熱湯に漬けた後に冷水に入れ、皮をむく。横半分に切って種を取り、1センチ角に切る。
- 2 鍋に入れて、半分の量になるまで弱火で煮詰めてから冷ます。
- 3 バターを電子レンジで液状になるまで溶かしておく。
- 4 ボウルに薄力粉、砂糖、ベーキングパウダーを合わせてふるいにかけ、中央をくぼませておく。
- 5 卵を割りほぐして4のくぼみに入れ、泡立て器で全体によく混ぜたところへ3を入れてもう一度よく混ぜ、ラップをして1時間休ませる。
- 6 5に2で煮詰めて冷ましたトマトを混ぜ、好みの型に入れて粉チーズをふり、あらかじめ170度に温めたオーブンで約15分焼く。

材 料 (10人分)

トマト	160g
バター(有塩)	100g
薄力粉	100g
砂糖	100g
ベーキングパウダー	2g
卵	2個
粉チーズ	少々

愉快的な仲間たち

第37回

ポンポロン



ポンポロンとは、絵本好きのお母さんを中心とした山手小学校で活動する読み聞かせグループです。

月1回11人のメンバーが交代で、昼休みに絵本や紙芝居の読み聞かせを行い、今年で結成13年目になります。

結成当初は、雨の日に読み聞かせを行い、外遊びのできない子どもたちに、「ほっとする瞬間をプレゼントしたい…」というお母さんたちの思いからこの活動が始まりました。ポンポロンという名前は、『おじいさんのかき』という絵本の中にでてくる「あめがふったらポンポ

ロン」という一節から付けました。

子どもたちのかわいい笑顔や、輝く瞳に出会えるこの活動を、これからも楽しく続けていきたいです。



山手小学校での活動の様子
(昼休みの音楽室にて) ▶

※楽しい、愉快的な仲間を紹介しませんか
詳細については、広報係へ



皆さんからの意見

ちょっとひとひら。

このページは皆さんからのご意見などを紹介しています。

6月1日号の特集「水道事業が始まって50年」を読んで①

生きる上で最も大切な水。川の水や雨水を飲み水にする、そんな事ができることが素晴らしいですね。

以前テレビで、どこかの国王が日本へ来て、「蛇口を持って帰りたい」と言ったと聞きました。その国ではそんな簡単に水が手に入らないそうです。豊かな日本が当たり前なのではないと感謝すべきですね。(M)

6月1日号の特集「水道事業が始まって50年」を読んで②

水道のありがたさが良く分かりました。水道料金の表はよく理解できます。名古屋市や岐阜市も参考で載せてほしいと思います。

10年以上前に水不足で節水した時、美濃加茂と名古屋では大きく違いが中止となりましたが、名古屋はならなかった。水利権の問題でしょうか。知りたいものです。(K)

ペットボトルのリサイクル

気が付くと家庭内で一番多く出ているごみがペットボトルでした。つぶせず「かさ」になるため大きな袋を用意しています。薬を毎食飲むのでアルカリイオン水を購入するのと、子どもたちがジュースをよく買うのが内訳です。今回、しょうゆなどのペットボトルの再利用に納得しました。ありがたいことです。(N)

「ホームスクール」を読んで

美濃加茂中学校3年生のオーストラリア研修における準備勉強として1年生から英会話を勉強されているそうですが、前向きで、とても良い企画だと思いました。(T)

防災無線のテレホンサービス

今まで気付かなかったのか、初めてなのか、「情報かわら版」に、防災無線の内容が聞きづらい時のテレホ

ンサービスの案内があり、このようなサービスがあるとは知りませんでした。フリーダイヤルではないのですね…。(Y)

中山道会館春まつり

4月20日の中山道会館春まつりにわが子もダンスで参加させていただけました。天気もよく屋台もいくつも並び楽しかったです。里芋を使った五平餅がとてもおいしかったです。山野草も購入しました。(S)

レジ袋の有料化について

マイバック運動やエコについて、かなり興味はありますが、レジ袋の有料化には少し賛成しかねます。極力マイバックは持ち歩くようにしています。時々忘れることもありま。それに家の中のごみを一度レジ袋へ入れてから市のごみ袋へ入れるわが家には完全に有料化しては、少し困るかもしれません。(E)

「広報みのかも」ここに配置しています

- ・アピタ美濃加茂店
- ・ハローフーズ太田店
- ・ハローフーズ美濃加茂店
- ・パロー美濃加茂店
- ・パロー太田店
- ・フレッシュスーパー 三ツ丸加茂野店
- ・サークルK加茂山手店



「広報みのかも」を読んだ感想や特集として取り上げてほしい内容、身近な話題やうれしかったこと、腹が立ったことなどを、気軽にはがきやFAXまたは電子メールでお寄せください。

広報紙上では、匿名で掲載しますが、お便りには住所、氏名を必ずご記入ください。あなたの声をお待ちしています。

◇は が き 〒505-8606 美濃加茂市役所 総務部 市政情報課 広報係

◇F A X (0574) 28-1290

◇電子メール kouhou@city.minokamo.lg.jp



oh!

学校訪問 37

西中学校

マイ、スクール



西中学校3年 生徒会長
馬場 今日さん

伝統を受け継ぐ

私たち西中学校では、ボランティア活動を盛んに行っています。
全校みんなで協力して行うアルミ缶収集活動では、「一週間に一学級で百五十個」と目標を決めて収集しています。その収益金で毎年、福祉施設に車いすなどの生活に役立つものを贈っています。
また、昭和五十八年から続いている「さわやか活動」では、地域の清掃を行い、昨年は「環境美化教育優良校」として表彰していただきました。今年度も二年生は、五月二十一日に西中学校周辺の清掃活動を学年全員で一生懸命に行いました。
その他にも、夏祭りの次の日にゴミ拾いをするボランティアに自分から進んで参加したり、各地域の公民館祭り・児童館祭りの手伝いなどをしたりして、地域のために働ける仲間が多くいます。
今年度も生徒会を中心に、先輩方から受け継いできたボランティア活動に誇りを持ち、より一層素晴らしいものにしていきたいと思います。そして、これからも「地域に目を向けて、進んで働きかけ、地域に貢献できる西中学校」をつくり上げていきたいです。

だんらん

エコライフ

第112話

もつずいぶん前になりますが、テレビのニュース番組でメインキャスターが、ゆでガエルを例にとり、話をされたことがありました。何をテーマとした内容であったのかは忘れましたが、「ゆでガエル」のことだけは、今も記憶に残っています。
熱いお湯にカエルを入れると、カエルは驚いてすぐに飛び跳ねる。ところが、常温の水にカエルをいれて、徐々に加熱していくとその水温に慣れ、熱湯になったときには、もはや跳躍する力を失い、飛び上がることができずにゆで上がってしまう。これを「ゆでガエル現象」と言うそうです。近年、盛んに言われている地球温暖化により、人間も将来、このゆでガエルと同じようにならないかと、私は心配しています。
氷河の氷が溶けて海面水位が上昇。これによってもたらされる陸地面積の減少あるいは水没。

大雨、干ばつなどの異常気象の増加や温度上昇。これによって生物種の絶滅や植物の生態系の変化。ほかの国、地域で起こっているの自分とは関係ない、自身で体験していないので人ごとだと、そう思っている人はいませんか。あるいは、地球温暖化なんて言われているけど、単なる自然現象であって、そもそも地球温暖化なんて起こっていない、と。
近年のさくらの開花時期が早くなってきたことや、昨年、多治見で記録された国内最高気温40.9度、集中豪雨や土砂災害の頻発、台風の異常発生や地震など。私は、これらは、地球温暖化が少なからず影響しているのではないかと考えています。
今、私にできることはほんとうに小さなことですが、消費電力の節約や排出ゴミの削減などエコライフに心がけることです。
(文責 岡田)



子育てを
楽しもう



地域子育て支援センター
(太田第二保育園内)

開館時間 9:00~正午 13:30~15:00
休館日 土・日・祝日
電話 27-7951
子育て相談 9:00~16:00(土・日・祝日以外)
対象 就園前の子とその親・祖父母

〈園庭開放〉

親子教室のない日に、工作、体操、手遊び、シアターなどを行っています。
赤ちゃんDay 毎週金曜日
2カ月~歩く前の子と親・祖父母対象
よちよちDay 毎週水曜日
歩き始めの子と親・祖父母対象
てくてくDay 毎週月曜日
走って遊べる子と親・祖父母対象
異年齢の園庭開放 毎週火・木曜日
0歳~就園前の子と親・祖父母対象

〈発育判定〉 5日(火)、6日(水)

〈プールの開放〉

園庭開放時にプールを開放します。
簡易プール 毎週火・木曜日
午前10時30分~11時30分
園のプール 親子教室のない水・金曜日
午前11時20分~11時50分
※水着、バスタオル、水泳帽子、お茶をお持ちください

サンサンルーム〈おはなし広場〉

(総合福祉会館内) 毎週火曜日 午前10時30分~
開館時間 9:00~16:30 毎月第3火曜日は、よみかせボランティアの人がお話をしてくれます。
休館日 日・祝日
電話 27-6555
子育て相談 9:00~16:30 (平日のみ)
〈遊びの広場〉
※今月は水遊びのためお休み

〈水遊び〉

1日(金)、6日(水)~8日(金)、20日(水)~
22日(金) 午前9時30分~11時30分

そのほかの子育てサロン会場

すくすくルーム (みのかも健康の森) 毎週月・火曜日
にこにこルーム (津田左右吉博士記念館) 毎週木・金曜日
※いずれも午前10時~午後3時
びよびよルーム (中部台公民館) 毎週水・金曜日
※午前10時~午後2時
※13日(水)~15日(金)はお休み

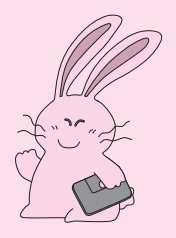
加茂野児童館

開館時間 9:00~正午 13:00~17:00
休館日 日・祝日
☆土曜日は、一日開いています
電話 28-8878
子育て相談 9:00~17:00 (日・祝日以外)
〈未就園児対象〉
パパザウルス 9日(土) 午前10時30分~11時30分
お父さんと一緒に触れ合い遊び。
〈小学生対象〉
囲碁クラブ 毎週土曜日 午前9時~10時
※16日(土)はお休みです

〈夏休み講座〉

- ・水鉄砲 2日(土)
- ・ネイチャークラフト 6日(水)
- ・お化け屋敷を作ろう 7日(木)~9日(土)
- ・工作教室 9日(土)、20日(水)
- ・空気砲を作ろう 18日(月)
- ・フォトフレームを作ろう 22日(金)

※いずれも小学生以上が対象で事前申込みが必要
※夏休み講座の詳細は児童館までお問い合わせください



一時保育をご利用ください

週に何回か仕事に行きたいけど...
学校の参観日に下の子を預けて行きたいけど...
病院に行かなければいけないけど、
子どもは連れて行きたいけど...

こんなときは、一時保育をご利用ください



- ◇とき 平日 午前8時30分から午後4時30分まで
土曜日 午前8時30分から正午まで
- ◇ところ 太田第一保育園 (25-2642)
蜂屋保育園 (25-4554)
- ◇対象 市内在住で生後8カ月から小学校就学前の児童
- ◇利用料

区分	利用料	
	3歳未満	3歳以上
4時間以内の場合	1,200円	1,000円
4時間を超える場合	2,000円	1,800円

◇申込み こども課窓口へ

問 こども課 内線314

規制 おん祭当日の交通規制

交通規制にご協力願います

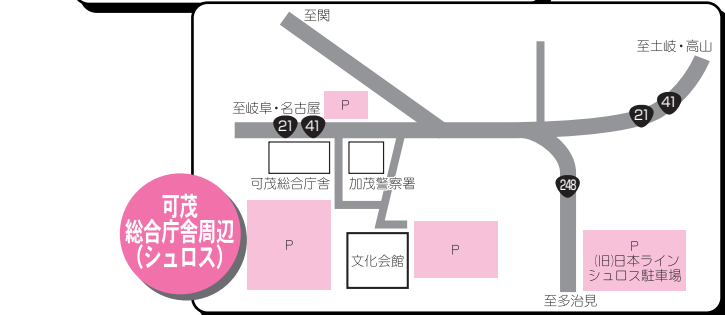
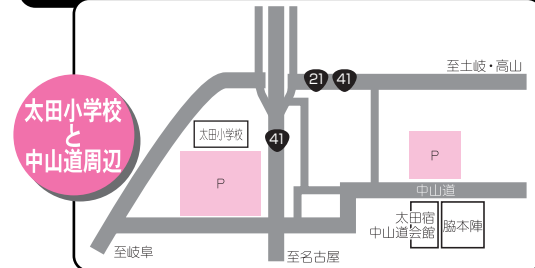
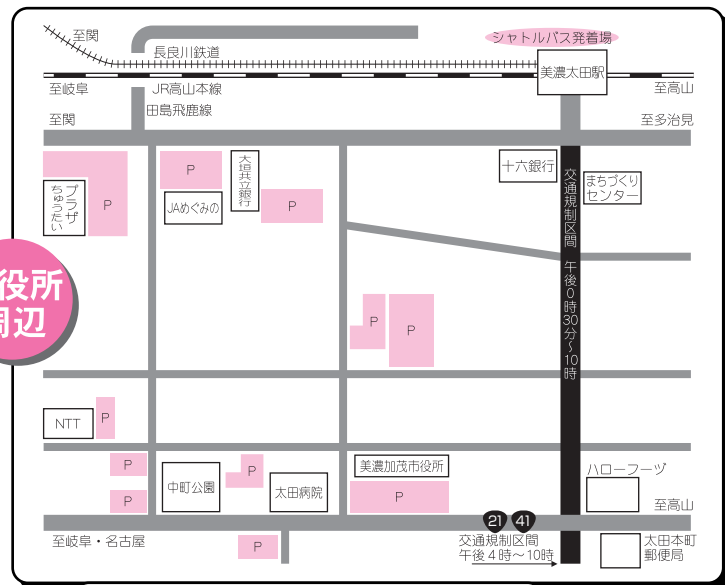
- 12:30～22:00
美濃太田駅前通り(十六銀行前交差点～八坂交差点)
- 16:00～22:00
美濃太田駅前通り(八坂交差点～堤防道路交差点)
- 17:00～22:00
中山道(古井町下古井神明堂交差点～太田本町祐泉寺付近)
国道21号・41号より南の中山道周辺道路・木曽川堤防道路

バス おん祭当日のシャトルバス

便利なシャトルバスをご利用ください

- 区間 ①美濃太田駅北口～加茂野小学校(加茂野町)
②美濃太田駅北口～ソニーイーエムシーエス(株)
美濃加茂テック(本郷町)
- 時間
16日(土)午後1時～17日(日)午前0時(1時間間隔で運転)

車 おん祭当日の駐車場



※当日は、会場周辺の道路は大変混み合います。必ず、係員の指示に従い指定された駐車場に駐車してください

プログラム

星の街 イベント

「未来の子どもたちへ☆
美しい星の街そして地球」

- ◇会場 美濃太田駅前通り
- 14:00～ オープニング・大道芸
発展会・商店街バザー開始
- 14:10～ 御神火太鼓・大蛇伝説
- 14:30～ 太田小学校児童合唱発表
- 14:40～ 菓子まき大会
- 15:00～ 加茂学園園児演奏
- 15:30～ Little Mabel バトンチーム
- 15:50～ ヒップホップ
- 16:10～ 美濃加茂高校パレード
・マーチングバンド
・バントワリング
(16:40～ 商工会議所前)
- 16:40～ BE-POPダンス発表
- 17:40～ フラダンス
- 18:00～ 沖縄太鼓演舞 朱獅子エイサー
- 18:20～ 鳴子踊り 姫ロード
- 18:50～ 沖縄太鼓演舞 朱獅子エイサー
- 19:10～ ジャズバンド演奏
- 19:30～ 大道芸
- 21:00 終了

菓子まき大会

- ◇とき 午後2時40分
美濃太田駅前通り(東濃信用金庫前)
- ※申込は不要です。参加希望者は当日会場へ
おん祭美濃加茂実行委員会、
万場商店街・銀座発展会共催

ミュージカード特別抽選会

- 満点カード1枚で1回くじ引きができます
- ◇とき 午後3時 まちづくりセンター前
美濃加茂市ポイントカード会

市民花火大会

「みんなで創ろう
MINOKAMOの夜空」

- ◇会場 木曽川緑地ライン公園
- 17:45～ 牧野太鼓
- 18:15～ 開会宣言
- 18:20～ 森山太鼓
- 19:05～ 百人太鼓
御神火太鼓・大蛇伝説・手筒花火
- 20:00～ 打ち上げ花火
- 21:15～ 盆踊り大会
- 23:00 終了
- ※午後5時から木曽川緑地ライン公園内へ入場
できます
- ※花火打ち上げ会場付近(木曽川緑地ライン公園
周辺)では、花火の燃えカスなどが落下し、着
衣などが損傷する恐れがあります

夏の陣

おん祭

夢と歴史の市民賛歌

8月16日(土)

問い合わせ
おん祭美濃加茂実行委員会
商工観光課 内線263

MINOKAMO 2008

名古屋大学交響楽団
「身近にクラシック」

学生による本格的なオーケストラ演奏と指揮や楽器演奏の体験コーナーもあります。

◇とき 8月26日(火) 午後4時開演(午後3時30分開場)

◇ところ 文化会館

◇出演 名古屋大学交響楽団

◇入場料 無料

※全席自由

文化会館 25・1108

生涯学習アシスタント会
木目込み人形講座

少し細やかな作業ですが、完成すると、とってもやりがいを感じ、かわいらしい人形が出来ます。

◇とき 9月3日(水)・10日(水)・17日(水)・24日(水)

午後1時30分～3時30分

◇ところ 中央公民館

◇講師 松野 弘子さん

◇対象 市内在住・在勤・在学の人

◇定員 20人(先着順)

◇受講料 2,000円

◇材料費 5,000円

(人形・木べらなど)

◇持ち物 風呂敷

◇申込み 8月4日(月)午前9時から13日(水)午後5時まで

に、直接または電話で社会教育課へ

社会教育課 25・4141

森の朗読会「こども向け
夏休み特別企画」

みのかも「声のドラマ」の会による朗読会です。



◇とき 8月16日(土) 午後2時

◇ところ 文化の森

◇作品 「ちいちゃんのかげおくり」あまみきみこ作

「かっぱのめだま」

さねとうあきら／作

◇定員 120人

◇参加料 無料

文化振興課 28・1110

こどもと発達相談会

こどもと体の発達が気になる子どもさんについて、日ごろ悩んでいる問題を個人的にじっくり相談する会です。

◇とき 9月6日(土) 午前9時～午後4時

◇ところ 総合福祉会館

◇内容

・講演 神野 幸雄さん

(岐阜大学教育学部准教授)

・相談会 こどもと体の発達に関する専門の先生・養護教諭

◇対象 市内・加茂郡在住の児童とその親

◇定員 親子40組

◇相談料 無料

◇申込み 8月22日(金)までに

直接または電話でカナリヤの家(25・1260)へ

◇申込み 9月10日(水)必着で、

◇申込み 9月10日(水)必着で、

◇申込み 9月10日(水)必着で、

◇申込み 9月10日(水)必着で、

◇申込み 9月10日(水)必着で、

◇申込み 9月10日(水)必着で、

◇申込み 9月10日(水)必着で、

◇申込み 9月10日(水)必着で、

◇申込み 9月10日(水)必着で、

◇申込み 9月10日(水)必着で、

◇申込み 9月10日(水)必着で、

◇申込み 9月10日(水)必着で、

◇申込み 9月10日(水)必着で、

◇申込み 9月10日(水)必着で、

◇申込み 9月10日(水)必着で、

住基ネットが停止します

住基ネット機器の更新作業により住基ネットが停止します。これに伴い住基カードに関する手続きが終日できなくなります。

ご迷惑をお掛けしますが、ご協力をお願いします。

◇とき 8月21日(木)

問 市民課 内線226

はがき(〒505-0004 太田本町1-1-20)または「エコ川柳申込書」に住所・氏名・電話番号・作品を記入の上、美濃加茂商工会議所女性会へ

※「エコ川柳申込書」は美濃加茂商工会議所にあります

入選作品は11月2日(日)開催の「みのかも環境フェア」で掲示します

※詳細については、美濃加茂商工会議所女性会(24・0123)へ

環境課 内線307

環境課 内線307

年金記録の確認を

年金受給者には昨年、また、現役世代の年金加入者には6月から順次、社会保険庁より「ねんきん特別便」が発送されています。

年金記録の「記載漏れ」や「記載間違い」を十分確認して、間違いなどがある場合もない場合も必ず回答をお願いします。皆様のご協力よろしくお願いします。

※詳細については、美濃加茂社会保険事務所(25・8181)へ

問 市民課 内線223

不審電話や直接訪問に注意して

最近、税務署や社会保険事務所、市の職員などを名乗り、税金や医療費、国民健康保険料などの還付金があるとの電話をかけ、金融機関の現金自動預払機(ATM)から現金を振り込ませる詐欺行為が発生しています。

市では、市民の皆さんにATMを操作していただき、市税などの還付を行うことは一切ありませんので注意してください。

また、何者かが市の職員と偽ってご自宅を訪問し、市税などを請求するケースも発生しています。もし、訪問者が不審と思われた場合は、身分証明書の提示を求めるなどして確認をしてください。

振り込め詐欺被害者救済法が施行されました

6月21日に「犯罪利用預金口座等に係る資金による被害回復分配金の支払等に関する法律」通称(振り込め詐欺被害者救済法)が施行されました。

この法律は、振り込め詐欺などの振込先となった預金口座等を凍結し、被害に遭われた方からの申請により、凍結した口座の資金を分配するものです。救済の対象となるのは、振り込め詐欺(オレオレ詐欺、融資保証金詐欺、架空請求詐欺、還付金等詐欺)・恐喝などの犯罪行為の被害を受けた方です。

被害に遭われた方は、警察署や関係金融機関に被害届を出してください。

市では、防災安全課に市民相談窓口を開設していますので、お気軽にご相談ください。

■市民相談窓口 毎週月～金曜日 午前9時～午後4時(祝日は除く。事前予約)

※金曜日は午前中

問 防災安全課 内線275

美濃加茂少年少女合唱団 第14回サマーコンサート

低学年の子どもたちによる元気いっぱい、高学年の子どもたちによる素敵な日本の民謡をお楽しみください。また、合同ステージでは「父へ母へ ありがとう」をテーマに、家族への思いを皆さんのよく知っている歌にのせてお届けします。お子さんから大人の方まで楽しんでいただけるコンサートです。

◇とき 8月31日(日) 午後4時開演(午後3時30分開場)

◇ところ 文化会館

◇入場料 500円

◇主なプログラム

◆合同ステージ

・夢の五線譜

・WAIになっておどろろ ～ILE AIYE～

◆低学年ステージ

・たいようはぼくらのみかた

・Great Power ほか

◆高学年ステージ

・ずいずいずっころばし

・会津磐梯山 ほか

◆合同ステージ「父へ母へ ありがとう」

・ハッピー・バースデー！を君に！

・未来へ



問 文化会館 25・1108

◆市役所 25・2111 8:30～17:15

◆中央公民館 25・4141 8:30～22:00

※日・祝日は17:00まで

◆保健センター 25・4145 8:30～17:15

◆中央図書館 25・7316 10:00～19:00

※土・日・祝日は17:15まで

◆東図書館 26・3001 10:00～19:00

※土・日・祝日は17:15まで

◆総合福祉会館 28・6111 9:00～16:30

◆プラザちゅうたい 26・3241 8:30～21:30

※日・祝日は17:00まで

◆文化会館 25・1108 9:00～22:00

◆みのかも文化の森 28・1110 9:00～17:00

◆太田宿中山道会館 23・2200 9:00～17:00

市長と語ろう！参加者募集

テーマ

向かい合おう、環境問題！

9月1日から地球温暖化やごみ減量対策の一環として、「レジ袋有料化」が始まります。この機会にわが家のごみ減量対策や地球環境などについて、市長と話し合いませんか。

- ◇と き 8月24日(日) 午後1時30分～3時
 ◇ところ 中央公民館
 ◇対 象 市内在住の人
 ◇定 員 10人程度
 ※申し込み多数の場合は抽選となります
 ◇申込み 8月14日(木)までに、直接または電話、メール(kouhou@city.minokamo.lg.jp)で市政情報課へ

問 市政情報課 内線243

心に留まる作品に出会えるかも！

美濃加茂アートギャラリー

- どなたでも気軽に立ち寄れる展示場
 ◇ところ シティプラザ(シティホテル2階)
 ◇出 展 美濃加茂美術連盟会員

入場無料

8月の作品 漢字・篆刻部門

問 文化会館 25・1108

生の演奏を無料で楽しもう！

ドリームコンサート

楽しい楽しいおじさんたちの演奏会

- ◇と き 8月8日(金) 午後7時～
 ◇ところ 文化会館
 ◇出 演 鈴木裕(ヴァイオリン) 平光博(ピアノ)
 ◇入場料 無 料

問 文化会館 25・1108

地上デジタルテレビ放送に完全移行します

現在放送されている地上アナログテレビ放送は、**2011年7月24日に終了**し、すべて地上デジタルテレビ放送に切り替わります。お早めに地上デジタルテレビ放送を視聴するための準備をお願いします。

※詳細については、総務省地上デジタルテレビジョン放送受信相談センター(0570・07・0101)またはIP電話などのナビダイヤルが繋がらない人は(03・4334・1111)へ

問 市政情報課 内線244

月額嘱託員を募集します(平成20年10月1日採用)

新学校給食センター(蜂屋台)稼働に向けて、嘱託員を募集します。

- ◇申込み 8月1日(金)から受付を開始しますので、市販の履歴書に顔写真を貼付し、秘書課職員係へ提出してください。随時、面接を実施して採用を決定します。なお、予定人員に達し次第受付を終了します
 ※面接の日時は、申込者に別途通知します

◇募集内容

職 種	募集人員	資格など	給与(月額)
給食調理員	10人程度	なし	144,000円
運転および調理助務	2人程度	普通自動車免許	170,000円

※契約に基づき、10月1日から平成21年3月31日までの勤務となります。ただし、更新をする場合もあります

※1週間の勤務日数は原則4日半、週休2日となります

※各種社会保険に加入することになります

※給与には、距離に応じて通勤手当相当分が加算されます

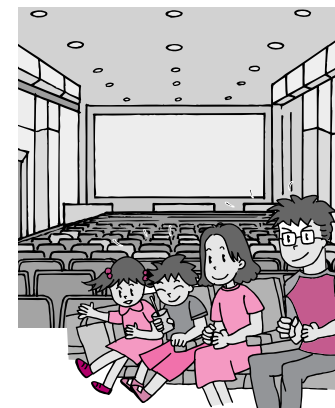
問 秘書課 内線238

夏休みファミリーシネマのタベ

大きなスクリーンで観る楽しい映画会です。夕涼みに友だちや家族と一緒に掛けてみませんか。

- ◇と き 8月18日(月)～22日(金)
 午後7時～8時
 ◇ところ ・18日(月) 上古井公民館・牧野公民館
 ・19日(火) 蜂屋小学校体育館・加茂野小学校体育館
 ・20日(水) 山之上小学校体育館・文化の森
 ・21日(木) 伊深小学校体育館・三和公民館
 ・22日(金) 中央公民館・総合福祉会館
 ◇映 画 『吉四六どん』
 『カワウソ親子の冒険』
 『楽しいムーミン一家』
 ◇参加料 無 料
 ◇申込み 不 要

問 社会教育課 25・4141



第5回市民お手玉遊び美濃加茂大会

昔懐かしい遊びから新しい出会いが生まれます。

- ◇と き 8月30日(土) 午後1時～
 ◇ところ 総合福祉会館
 ◇種目・参加料 表参照
 ◇対 象 どなたでも
 ◇申込み 8月22日(金)までに、文化の森・総合福祉会館・中央公民館・文化会館・プラザちゅうたい・図書館・各連絡所などに備え付けの「参加申込書」に必要事項を記入の上、直接文化の森へ提出またはFAX(26・7086)で第5回市民お手玉遊び美濃加茂大会実行委員会へ
 ※参加料は当日徴収で、個人戦は当日申し込み可
 ※詳細については、第5回市民お手玉遊び美濃加茂大会実行委員会(26・7086)へ



問 文化振興課 28・1110

○個人戦

部 門	種 目	参 加 料
小学生の部	両手2個ゆり	無 料
	片手2個ゆり	
	ジャグリング(両手投げ3個)	
	両手3個ゆり	
一般の部	片手2個ゆり	1種目100円 (学生は無料)
	両手3個ゆり	
	ジャグリング(両手投げ3個)	
	両手4個ゆり(※)	

(※)小学生以下も参加可

○団体戦

部 門	種 目	参 加 料
小学生の部	1番手 両手2個ゆり	30秒間 無 料
	2番手 両手2個ゆり	
	3番手 頭に1個乗せ両手2個ゆり	
	4番手 頭に1個乗せ両手2個ゆり	
	5番手 片手2個ゆり	
一般の部	1番手 両手2個ゆり	30秒間 1チーム500円 (学生は無料)
	2番手 片手2個ゆり	
	3番手 片手2個ゆり	
	4番手 両手3個ゆり	
	5番手 両手3個ゆり	

9月1日からレジ袋が有料になります

地球温暖化防止対策～できることからエコ～

9月1日から可茂地域2市8町村で同時に、ショッピングセンターやスーパーマーケットでレジ袋が有料になります。市内では一覧表の14店舗で実施されます。

これまでレジ袋は、買い物をすると当たり前のようにもらい、使っていましたが、その多くはごみとして処分されていました。

レジ袋1枚には、製造から処理までに約50gの二酸化炭素が排出されます。市全体では1年間に約1,300万枚が使用されるため約650tの排出量になります。

レジ袋は、わたしたちがマイバッグやマイバスケットを利用することで減らすことができ、結果として、二酸化炭素の排出量を減らすことになります。

地球温暖化防止対策やりサイクルを基本とした循環型社会を作っていくために、「マイバッグ・マイバスケット持参」にご協力ください。

なお、市では、引き続きレジ袋削減(有料化)にご協力いただける事業者や店舗を募集しています。

レジ袋有料化実施店舗 50音順

アピタ美濃加茂店	野 笹 町
魚周商店(スーパー森山店)	森 山 町
JAグリーン1号店	太 田 町
JAグリーン2号店	山 手 町
ジップドラッグ白沢下米田店	下 米 田 町
スギ薬局美濃加茂店	古井町下古井
ハローフーズ太田店	太 田 町
ハローフーズ美濃加茂店	太 田 町
パロー太田店	加 茂 川 町
パロー美濃加茂店	山 手 町
V・drug美濃加茂店	山 手 町
ヘルスバンク加茂野店	加 茂 野 町
ヘルスバンク美濃加茂店	新 池 町
まことや(スーパー牧野店)	牧 野

問 環境課 内線307

みのかもクリーン作戦

「美濃加茂市まちを美しくする運動推進会議」は、『自分たちのまちは自分たちの手で美しく』を合言葉に、クリーン作戦を実施します。

自治会に加入・未加入にかかわらず、外国人も含めた全市民によって行いますので、ぜひ、地域の清掃活動にご協力をお願いします。

◇と き 9月14日(日) 午前7時～

◇ところ 市内全域

※家庭のごみは、クリーン作戦の収集対象ではありません。指定の収集日に各自で出してください

※雨天中止の場合は、当日の午前6時30分に同報無線でお知らせします

ボランティア募集

クリーン作戦で集められたごみの分別などを手伝っていただける人を募集します。

◇と き 9月14日(日) 午前7時30分～正午

◇ところ 文化会館

◇申込み 8月15日(金)までに、環境課へ

※詳細については、後日申込者全員に連絡します

問 環境課 内線306



中期財政見通しを改訂しました(H20～24)

市では積極的な行財政情報の公開を進めている中、昨年の「広報みのかも」8月1日号でH19～23の5年間について、市の根幹となる中期財政見直しをお知らせしました。

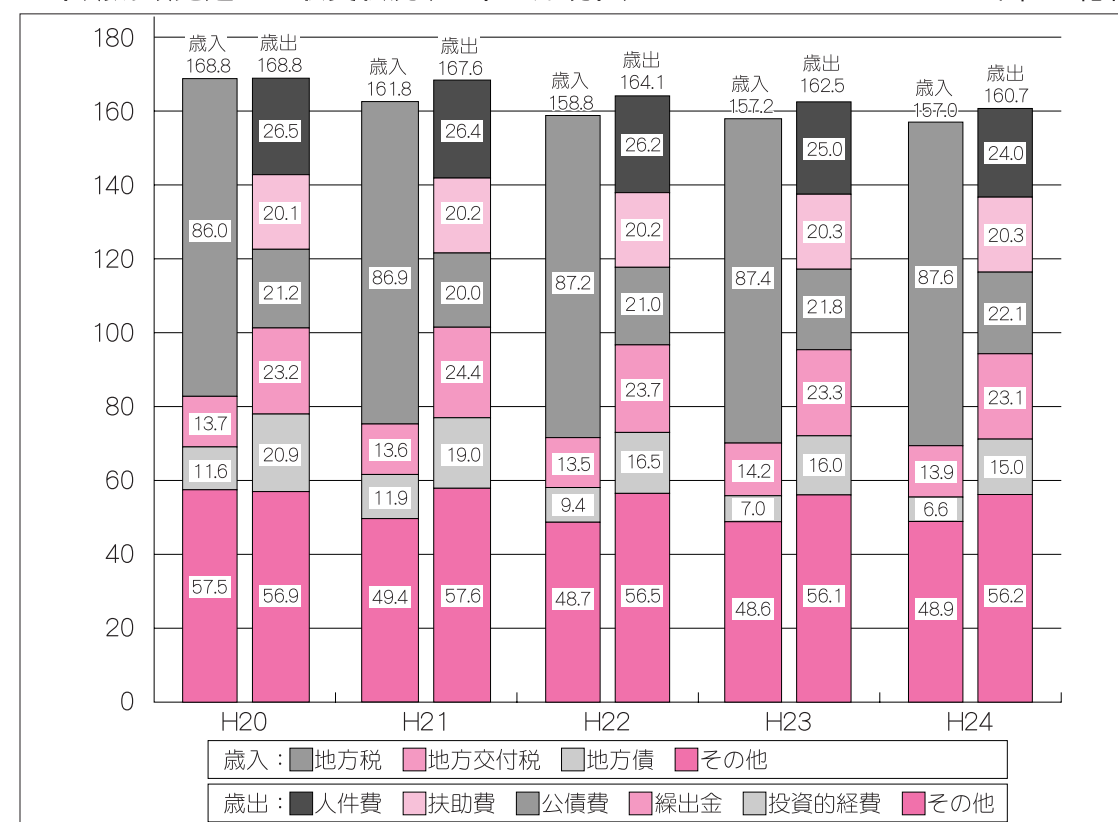
今回は、市の経営方針に掲げる「10年で100億円の市債残高削減」を目標に、今年度当初予算での国の動向、地方財政制度、地方税制改正などの変化を踏まえ、現時点で見込める数字を積み上げて改訂しました。

これまで、下水道など社会基盤整備に取り組んできた結果、市債(借金)残高が多くなっていますが、いつまでも多くの市債を抱えていることは望ましいことではありません。

今回の目標を達成することにより、産業構造や財政規模が比較的当市と似ている自治体の平均的な市債残高(17年度決算で市民一人当たり約65万円)に近づき、将来の市民負担の軽減が図られます。

■中期財政見通しの収支状況(20年5月現在)

単位：億円



※歳入と歳出の差は、財源が足りないことを示しています。20年度から24年度までの財源不足額の累計は、約20億円となる見込みです。不足する財源は、行財政改革を進めながら、積立基金からの繰入れなどで対応していきます

■市債残高の予測

	平成20年度	平成21年度	平成22年度	平成23年度	平成24年度
市 債 残 高	455億円	445億円	428億円	407億円	386億円
住民一人当たり残高	87万円	85万円	82万円	78万円	74万円

※市債残高(見込み額)は、一般会計、下水道事業会計、水道事業会計の合計です

※住民一人当たり残高は、H17国勢調査人口(52,133人)で算出しています

■財政運営の方針

今後は、自立した自治体を目指す中で自主財源の確保に努め、「選択と集中による重点施策に対応した予算配分」を行うとともに、大規模な事業、政策的事業は、全庁的にその内容を検討して実施するなど、健全な行財政経営に努めます。

※中期財政見直しについての詳細な内容は、市ホームページでご覧になることができます

問 財政経営課 内線434

わくわく体験館 ガラス工芸講座

◇と き

開催日時(吹きガラス初級講座Ⅲ・ステンドグラス初級講座Ⅲ)		
木曜午前コース	9月4日～10月9日	午前9時～正午(吹きガラス)・午前9時30分～正午(ステンドグラス)
金曜午後コース	9月5日～10月10日	午後1時～4時(吹きガラス)・午後1時～3時30分(ステンドグラス)
土曜午前コース	9月6日～10月11日	午前9時～正午(吹きガラス)・午前9時30分～正午(ステンドグラス)

◇ところ わくわく体験館(可児市)

■吹きガラス初級講座Ⅲ

◇内 容 吹きガラスの基礎を学びながら、グラスや小鉢などを制作

◇対 象 成 人

◇定 員 各コース3人

◇受講料 15,000円(材料費込み)

■ステンドグラス初級講座Ⅲ

◇内 容 ステンドグラスの技法で、「吊り下げランプ」を制作

◇対 象 成 人

◇定 員 各コース15人

◇受講料 19,000円(材料費込み)

◇申込み いずれの講座も8月23日(土)までに、直接または電話でわくわく体験館へ

※申し込み多数の場合は抽選となります

問 わくわく体験館 65・1515



第53回 美濃加茂市美術展作品募集

11月20日(木)から30日(日)まで、文化の森で開催する「第53回美濃加茂市美術展」の作品を募集します。

◇応募資格 高校生以上または16歳以上

◇応募点数 1部門1人2点以内 ※入選入賞作品は1点とします

◇出品料

1点の場合 一 般 1,000円、高校生 500円

2点目については 一 般 500円、高校生 300円

※同一部門の場合

◇募集部門・作品規格など

部 門	作 品 規 格
日本画	日本画・水墨画など 10号～100号 額装(ガラス、アクリル共に不可)してください
洋 画	油彩・水彩・版画・デザインなど 10号～100号 版画は5号以上 額装(ガラス不可、アクリル可)してください
彫 刻 彫 塑 工 芸	立体作品は、床面積が1㎡・高さ180cmまで 平面作品は、縦横各180cm以内、重さは50kgまで 作品が分離、破損しないよう考慮してください 壁掛作品は、展示可能な状態にしてください
書	仕上り寸法 ①縦 物 縦242.4cm(8尺)×横60.6cm(2尺)以内 ②縦横自由 縦78.8cm(2.6尺)×横181.8cm(6尺)以内 ③縦90.9(3尺)×横90.9cm(3尺)以内 額装(ガラス不可、アクリル可)してください
写 真	カラー・モノクロ 半切から全紙まで(組写真は3枚以内とし全紙に納める) パネルまたは額装(ガラス不可、アクリル可)してください
(注 意) ・自作で未発表作品に限ります ・展示用フック・ひもを必ず付けてください ・規格外の作品および危険を伴うものや破損しやすい作品は受け付けいたしません	

◇作品の搬入

11月8日(土)、9日(日) 午前10時～午後4時 文化の森作品搬入口

※文化の森、文化会館、中央公民館にある作品公募要項に必要事項を記入の上、出品料を添えて搬入してください

※上記搬入日以外は受け付けいたしません

問 文化振興課 28・1110

子どもわくわく文化の森展

今年の夏は文化の森が面白い!

◇と き 8月7日(木)～24日(日)

午前9時～午後5時

◇ところ 企画展示室

◇観覧料 無 料

※会期中、第1期と第2期で内容が変わります

※会期中の休館日は、8月11日(月)、18日(月)です

「〇〇博士(はかせ)」になってしらべてみよう。

●第1期 「はじめる」

これまでの科学作品展・社会科作品展のすてきな作品を見たり、プロの先生たちに相談して、夏休みの研究のしかたやしらかたなどを教えてもらったりしましょう。

◇と き 8月7日(木)～10日(日)

◇参加料 無 料

◇申込み 不 要

「アーティスト」になって芸術作品を発表したり、みんなで展覧会をつくってみよう。

●第2期 「あつめる・つくる」→「みせる」

文化の森の中でお気に入りの場所を写真に「きりとって」作品にします。順番にならべて、となりの人の作品とあわせて1つの作品に仕上げます。会期中の8月12日展示完了後から17日まで作品づくりができます。

◇と き 8月12日(火)～24日(日)

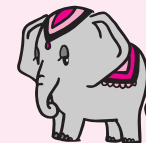
◇参加料 1回200円

◇申込み 不 要

※出来上がった作品はお預りして、展示していきます。出来上がった作品は会期終了の24日にとりに来ていただくか、郵送でお返しします

問 文化の森 28・1110

リトルワールド



「日本ブラジル交流年」

特別割引



日本ブラジル交流年の記念イベント開催にあたり、市民の皆さんに入館料を特別割引いたします。

◇ところ 野外民族博物館リトルワールド(犬山市)

◇内 容 日本ブラジル交流記念イベント 8月2日(土)～17日(日)

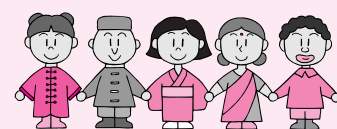
①サンバ・カーニバル・・・ブラジルからミュージシャンを含むダンスチーム10人が来館

②アイス・スイーツ・カーニバル・・・「ゴーヤークずもち」、「マシュマロウのゼリー」など夏に食べる世界の冷たいスイーツが食べられます

◇入館料

大 人	500円(通常1,600円)
シルバー(65歳以上)	500円(通常1,200円)
高 校 生	500円(通常1,000円)
小中学生	200円(通常600円)
幼 児(3歳以上)	100円(通常300円)

問 商工観光課 内線261



リトルワールド 特別入館割引券

大人	500円(通常1,600円)
シルバー(65歳以上)	500円(通常1,200円)
高校生	500円(通常1,000円)
小中学生	200円(通常600円)
幼児(3歳以上)	100円(通常300円)

有効期間 平成20年8月1日(金)～31日(日)
※本券1枚につき、5人まで有効 ※他の割引との併用は不可
※コピー不可 ※本券をチケット窓口でご提示ください

ひとりで悩まないで

相談してネ!

毎日
午前9時～午後4時
文化の森2階



☎ 教育センター 25・3999

結婚相談

毎週土曜日
午前9時～正午
総合福祉会館



☎ 社会福祉協議会 28・6111

家庭児童相談
母子寡婦福祉相談

毎週月～金曜日(祝日は除く)
午前8時30分～午後5時
中央公民館家庭児童相談室



☎ 家庭児童相談室 25・1110

行政相談

22日(金)
午前9時～11時30分
総合福祉会館



☎ 総務課 内線 273

健康相談

毎週水曜日
午前9時30分～11時
保健センター



☎ 健康課 内線 386

弁護士無料法律相談

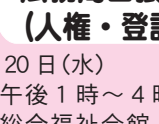
6日(水)・13日(水)・27日(水)
午後1時～4時
総合福祉会館
※定員10人(先着順)。当日の
午前8時30分から電話受付



☎ 社会福祉協議会 28・6111

高齢者介護相談

毎週月～金曜日(祝日は除く)
午前8時30分～午後5時15分
市役所分庁舎3階
※電話相談は年中無休・24時間



☎ 東部地域包括支援センター 24・7370
西部地域包括支援センター 24・7371

生活安全相談

毎週火曜日
午前10時～午後4時
中央公民館



☎ 防災安全課 内線 275

母子健康手帳交付

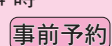
毎週月曜日(祝日は除く)
午前10時～10時15分
保健センター



☎ 健康課 内線 388

市民相談

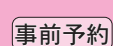
毎週月～金曜日
※金曜日は午前中
(祝日は除く)
午前9時～午後4時
防災安全課



☎ 防災安全課 内線 275

こころの相談室

25日(月)
午後1時30分～
中央公民館



☎ 健康課 内線 387

悩みごと相談
(人権擁護委員の日)

19日(火)
午後1時～4時
総合福祉会館



☎ 市民課 内線 487

法務局出張人権相談
(人権・登記・相続)

20日(水)
午後1時～4時
総合福祉会館



☎ 社会福祉協議会 Tel 28-6111

該当施設が休みの日
は、相談も休みです。

9月1日よりレジ袋有料化実施！ リサイクルの推進

名称	リサイクルステーション	きらきらエコハウス	牧野エコひろば
日時	8月 3日(日) 9月 7日(日) 午前9時～11時	毎週水曜日 午前9時～正午	8月10日(日) 24日(日) 午前9時～11時
場所	旧日本ラインシュロス駐車場		牧野西会館駐車場
共通 回収品目	新聞、チラシ、雑誌・雑紙、段ボール、紙容器、牛乳パック、使用済み食用油、アルミ缶、ペットボトル、発泡スチロール・食品トレイ、蛍光灯、使用済み乾電池		
自主 回収品目	割りばし	国産ビール瓶、清酒一升瓶、酢の900ml瓶、ベルマーク、割りばし、ペットボトルのふた	ペットボトルのふた

《注意事項》
※雑紙で窓枠付き封筒のビニールは取り除いてください
※紙容器で芳香加工されている物は回収できません
※発泡スチロール・食品トレイで色の濃い物や表面がコーティングされた物、汚れている物は回収しません
※割りばしのうち、竹・塗り・焼け焦げた物は回収できません
※ルールを守って時間厳守をお願いします

可燃ごみ排出量の前年同月比較
平成20年4月の排出量 824.96ト
平成20年5月の排出量 828.88ト
上記比較 3.92トの増加
1日1人当たりでは、4.5㍑増加しました
※毎月1日現在人口で計算しています

|||||

|||||

編集雑記 ほっとひといき

ビックリがいっぱい
以前バリ島へ行った時に教えてもらいましたが、日本では誕生日を迎えた人がみんなからお祝いをしてもらいますが、バリ島では逆で、みんなを料理やお酒でもてなす習慣があるそうです。テレビ番組でもやっていますが、日本国内でも習慣が全く違うところもあるそうです。
自分の育った環境以外の習慣を知るだけでも面白いことだと思います。ビックリな習慣をたくさん見つけてみませんか。(春)



各施設の休館日

市役所	土曜日・日曜日
中央公民館	17日(日)
中央図書館	毎週月曜日・17日(日)・27日(水)
東図書館	毎週金曜日・17日(日)・27日(水)
総合福祉会館	毎週日曜日
プラザちゅうたい	毎週月曜日
文化会館	毎週月曜日・17日(日)
みのかも文化の森	毎週月曜日・26日(火)
太田宿中山道会館	毎週月曜日

税金など今月の納期

◇市・県民税	2期分 (税務課収納税制係 内線 211)
◇国民健康保険料	5期分 (保険課国民健康保険係 内線 221)
◇介護保険料	5期分 (保険課介護保険係 内線 319)

納期限は9月1日(月)です。

※納付には、便利な口座振替をご利用ください。また、納期限内であれば、市税はコンビニでも納付できます

人口と世帯数(平成20年7月1日現在) 人・世帯

	人口・世帯(うち外国人)	前月比
男性	27,614 (3,020)	+ 32
女性	27,783 (3,008)	+ 33
合計	55,397 (6,028)	+ 65
世帯数	20,753 (3,411)	+ 29

休日の水道当番店		
2土	塚原設備美濃加茂営業所	26-7621
3日	(株)和泉	28-5411
9土	(株)東濃設備美濃加茂営業所	28-1261
10日	木下設備工業	26-9415
13水	(有)米田住宅設備	25-5146
14木	(株)中嶋設備	25-2775
15金	中濃瓦斯(株)	26-3148
16土	ワタナベ設備(有)	26-2889
17日	大塚設備	25-3257
23土	(株)今井水道工務店	25-2644
24日	(株)アンドー	26-0787
30土	桂川電気産業(株)	26-3225
31日	(有)兼松管工	26-6718

休日歯科診療

診療時間：午前9時～午後3時

日	診療所	電話
3日	あじさい歯科医院	24-1881
10日	酒向歯科医院	25-2719
17日	まるも歯科医院	25-8148
24日	すおう歯科	28-2258
31日	高木歯科医院	25-2464





御柿屋が描かれる古地図
(瑞林寺境内絵図1775(安永4)年 瑞林寺蔵)



柿元遠景(大仲寺公民館付近)

「柿元」のはなし

蜂屋町中蜂屋に柿元(かきもと)という地名があります。

江戸時代、献上するための蜂屋柿を取りまとめる施設として、尾張藩が「御柿屋(おかきや)」を建てました。「御柿屋」には上納するための蜂屋柿が各地から集められました。その場所は、現存する古地図による裏付けで、現在の中蜂屋の柿元の辺りだったと考えられています。

柿元という名は、かつてここに「御柿屋」があり、蜂屋柿の重要拠点だったことに由来すると考えられています。

表紙の写真

キャンドルナイト in みのかも

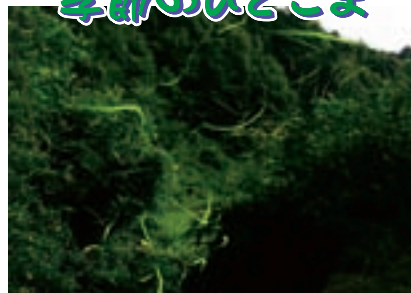


▲「牧野会場」でキャンドルに火をともし参加者

地球温暖化や省エネなどについて考えるきっかけにしてもらうためのイベント、「キャンドルナイト in みのかも」が、6月21日(土)に太田宿中山道会館と牧野公民館の2カ所で約500人の市民らが参加して行われました。

時折雨が降るあいにくの天気でしたが、参加した人たちは、キャンドルの火が揺れる幻想的な雰囲気の中で、地球温暖化防止や省エネ対策などの環境問題について思いを新たにしていました。

季節のひとこま



ホタルの舞(山之上町) 6月18日撮影